

V Bruseli 11. júla 2018
(OR. en)

10721/18

**Medziinštitucionálny spis:
2017/0334(COD)**

CODEC 1215
ECOFIN 690
UEM 252
PE 95
FC 38
REGIO 56
AGRISTR 53
PECHE 283
CADREFIN 153
SOC 474
FSTR 45

INFORMAČNÁ POZNÁMKA

Od: Generálny sekretariát Rady
Komu: Výbor stálych predstaviteľov/Rada
Predmet: Návrh NARIADENIA EURÓPSKEHO PARLAMENTU A RADY, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/825 s cieľom zvýšiť finančné krytie programu na podporu štrukturálnych reforiem a upraviť jeho všeobecný cieľ – výsledok rokovania v Európskom parlamente (Štrasburg 2. až 5. júla 2018)

I. ÚVOD

Spravodajkyňa Ruža TOMAŠÍCOVÁ (ECR, HR) predložila v mene Výboru pre regionálny rozvoj správu obsahujúcu 18 pozmeňujúcich návrhov (pozmeňujúce návrhy 1 – 18) k návrhu nariadenia.

Neboli predložené žiadne iné pozmeňujúce návrhy.

II. HLASOVANIE

Plénum hlasovaním 4. júla 2018 prijalo pozmeňujúce návrhy 1 – 18 k návrhu nariadenia. Neprijali sa žiadne iné pozmeňujúce návrhy. Prijaté pozmeňujúce návrhy sa uvádzajú v prílohe.

Podľa článku 59 ods. 4 pododseku 4 rokovacieho poriadku Európskeho parlamentu sa návrh po hlasovaní zaslal späť výboru, čím sa prvé čítanie v Európskom parlamente neukončilo a začali sa rokovania s Radou.

**Program na podporu štrukturálnych reforiem: finančné krytie a všeobecný cieľ
***I**

Pozmeňujúce návrhy prijaté Európskym parlamentom 4. júla 2018 o návrhu nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení nariadenie (EÚ) 2017/825 s cieľom zvýšiť finančné krytie programu na podporu štrukturálnych reforiem a upraviť jeho všeobecný cieľ (COM(2017)0825 – C8-0433/2017 – 2017/0334(COD))¹

(Riadny legislatívny postup: prvé čítanie)

¹ Vec bola vrátená gestorskému výboru na medziinštitucionálne rokovania podľa článku 59 ods. 4 štvrtého pododseku (A8-0227/2018).

Pozmeňujúci návrh 1

Návrh nariadenia Odôvodnenie -1 (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(-1) Od Únie sa vyžaduje, aby poskytovala členským štátom na ich žiadosť podporu pri zlepšovaní ich administratívnych kapacít na vykonávanie práva Únie.

Pozmeňujúci návrh 2

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1) Program na podporu štrukturálnych reforiem bol vytvorený s cieľom posilniť kapacity členských štátov, pokiaľ ide o prípravu a realizáciu administratívnych a štrukturálnych reforiem zameraných na udržanie rastu, a to aj prostredníctvom efektívneho a účinného využívania zdrojov Únie. Podporu v rámci tohto programu poskytuje Komisia, a to na základe žiadosti členského štátu, a na celý rad oblastí politiky. Budovanie odolných hospodárstiev, ktoré sú založené na pevných hospodárskych **a** sociálnych štruktúrach, ktoré členským štátom umožňujú efektívne absorbovať šoky a rýchlo sa po nich zotaviť, prispieva k hospodárskej **a** sociálnej súdržnosti. Realizácia inštitucionálnych, administratívnych a rast udržiavajúcich štrukturálnych reforiem **je vhodným**

(1) Program na podporu štrukturálnych reforiem bol vytvorený s cieľom posilniť kapacity členských štátov, pokiaľ ide o prípravu a realizáciu administratívnych a štrukturálnych reforiem **s európskou pridanou hodnotou** zameraných na udržanie rastu, a to aj prostredníctvom efektívneho a účinného využívania zdrojov Únie. Podporu v rámci tohto programu poskytuje Komisia, a to na základe žiadosti členského štátu, a na celý rad oblastí politiky. Budovanie odolných hospodárstiev **a odolnej spoločnosti**, ktoré sú založené na pevných hospodárskych, sociálnych **a územných** štruktúrach, ktoré členským štátom umožňujú efektívne absorbovať šoky a rýchlo sa po nich zotaviť, prispieva k hospodárskej, sociálnej **a územnej** súdržnosti. **Reformy, ktoré program podporuje, si vyžadujú účinnú a**

prostriedkom na dosiahnutie takéhoto rozvoja.

efektívnu národnú a regionálnu verejnú správu, ako aj zodpovednosť a aktívnu účasť všetkých zainteresovaných strán. Realizácia inštitucionálnych, administratívnych a rast udržiavajúcich štrukturálnych reforiem, ktoré sú špecifické podľa krajín, a zodpovednosť za štrukturálne reformy, ktoré sú v záujme Únie, najmä vďaka miestnym a regionálnym orgánom a sociálnym partnerom, sú vhodnými prostriedkami na dosiahnutie takéhoto rozvoja.

Pozmeňujúci návrh 3

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1a) Je potrebná účinné dosahovanie a oznamovanie výsledkov programu na úrovni, národnej a regionálnej úrovni s cieľom zabezpečiť viditeľnosť výsledkov vykonaných reforiem na základe žiadosti jednotlivých členských štátov. To by zabezpečilo výmenu poznatkov, skúseností a najlepších postupov, čo je takisto jedným z cieľov programu.

Pozmeňujúci návrh 4

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1b) Očakáva sa, že dopyt po podpore v rámci programu zostane vysoký, čo znamená, že niektoré žiadosti budú musieť byť uprednostnené. V prípade potreby by sa mali uprednostniť žiadosti, ktorých cieľom je presunúť daňové

zaťaženie z práce na bohatstvo a znečisťovanie, podporiť dôraznejšiu politiku v oblasti zamestnanosti a sociálnych vecí, a tým aj sociálne začlenenie, bojovať proti daňovým podvodom, únikom a vyhýbaniu sa daňovým povinnostiam prostredníctvom väčšej transparentnosti, stanoviť stratégie pre inovačnú a udržateľnú reindustrializáciu a zlepšiť systémy vzdelávania a odbornej prípravy. Osobitná pozornosť by sa mala venovať žiadostiam o podporu, ktoré majú vysokú úroveň demokratickej podpory a zapojenia partnerov a ktoré majú vplyv na ďalšie sektory. Program by mal dopĺňať ďalšie nástroje s cieľom zabrániť prekryvaniu.

Pozmeňujúci návrh 5

Návrh nariadenia Odôvodnenie 1 c (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1c) V snahe posilniť kapacity členských štátov, pokiaľ ide o prípravu a vykonávanie štrukturálnych reforiem zameraných na udržanie rastu, by program nemal nahrádzať financovanie z vnútroštátnych rozpočtov členských štátov a nemal by sa ani využívať na krytie bežných výdavkov.

Pozmeňujúci návrh 6

Návrh nariadenia Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(3) Posilňovanie hospodárskej a sociálnej súdržnosti prostredníctvom **posilňovania** štrukturálnych reforiem má

(3) Posilňovanie hospodárskej, sociálnej **a územnej** súdržnosti prostredníctvom štrukturálnych reforiem, **ktoré prinášajú**

zásadný význam pre úspešnú účasť v hospodárskej a menovej únii. Uvedené má zásadný význam pre členské štáty, ktorých menou nie je euro, v rámci ich prípravy na členstvo v eurozóne.

Únii osov a sú v súlade s jej zásadami a hodnotami, má zásadný význam pre úspešnú účasť **a posilnenú reálnu konvergenciu** v hospodárskej a menovej únii, **pričom zabezpečuje jej dlhodobú stabilitu a prosperitu**. Uvedené má zásadný význam pre členské štáty, ktorých menou **ešte** nie je euro, v rámci ich prípravy na členstvo v eurozóne.

Pozmeňujúci návrh 7

Návrh nariadenia Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Preto je vhodné vo všeobecnom ciele programu – v rámci jeho príspevku k reakcii na hospodárske a sociálne výzvy – zdôrazniť, že posilnenie súdržnosti, konkurencieschopnosti, produktivity, udržateľného rastu **a** tvorby pracovných miest, by takisto malo prispieť k príprave na budúce členstvo v eurozóne tých členských štátov, ktorých menou nie je euro.

Pozmeňujúci návrh

(4) Preto je vhodné vo všeobecnom ciele programu – v rámci jeho príspevku k reakcii na hospodárske a sociálne výzvy – zdôrazniť, že posilnenie **hospodárskej, sociálnej a územnej** súdržnosti, konkurencieschopnosti, produktivity, udržateľného rastu, tvorby pracovných miest, **sociálneho začleňovania a znižovanie rozdielov medzi členskými štátmi a regiónmi**, by takisto malo prispieť k príprave na budúce členstvo v eurozóne tých členských štátov, ktorých menou **ešte** nie je euro.

Pozmeňujúci návrh 8

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5

Text predložený Komisiou

(5) **Takisto je** nutné uviesť, že akcie a činnosti programu môžu podporovať reformy, ktoré môžu členským štátom, ktoré si želajú prijať euro, pomôcť pripraviť sa na členstvo v eurozóne.

Pozmeňujúci návrh

(5) **S ohľadom na pozitívne skúsenosti, ktoré Únia mala s technickou pomocou poskytovanou iným krajinám, ktoré už euro prijali, je takisto** nutné uviesť, že akcie a činnosti programu môžu podporovať reformy, ktoré môžu členským štátom, **ktoré vstúpili do Únie neskôr a** ktoré si želajú prijať euro, pomôcť

pripraviť sa na členstvo v eurozóne.

Pozmeňujúci návrh 9

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5a) Pre sedem členských štátov, konkrétne pre Bulharsko, Českú republiku, Chorvátsko, Maďarsko, Poľsko, Rumunsko a Švédsko vyplýva zo zmluvy povinnosť pripraviť sa na účasť v eurozóne. Niektoré z uvedených členských štátov dosiahli v uplynulých rokoch v tejto oblasti len malý pokrok, a preto má podpora Únie pre účasť v eurozóne čoraz väčší význam. Dánsko a Spojené kráľovstvo nie sú povinné vstúpiť do eurozóny.

Pozmeňujúci návrh 10

Návrh nariadenia Odôvodnenie 5 b (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(5b) Regionálne a miestne orgány majú v štrukturálnych reformách dôležitú úlohu, ktorej miera závisí od ústavnej a správnej štruktúry každého členského štátu. Pri príprave a vykonávaní štrukturálnych reforiem je preto vhodné zabezpečiť primeranú úroveň zapojenia regionálnych a miestnych orgánov a konzultácií s nimi.

Pozmeňujúci návrh 11

Návrh nariadenia Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) V záujme uspokojenia rastúceho dopytu členských štátov po podpore, ako aj so zreteľom na nutnosť podporiť štrukturálne reformy v členských štátoch, ktorých menou nie je euro, by sa mal zvýšiť finančný prídelenie na program na takú úroveň, aby to postačovalo na to, aby bola Únia schopná poskytovať podporu, ktorá zodpovedá potrebám žiadajúcich členských štátov.

Pozmeňujúci návrh

(6) V záujme uspokojenia rastúceho dopytu členských štátov po podpore, ako aj so zreteľom na nutnosť podporiť štrukturálne reformy, **ktoré sú v záujme Únie**, v členských štátoch, ktorých menou **ešte** nie je euro, by sa mal **využitím nástroja flexibility podľa nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013^{1a}** zvýšiť finančný prídelenie na program na takú úroveň, aby to postačovalo na to, aby bola Únia schopná poskytovať podporu, ktorá zodpovedá potrebám žiadajúcich členských štátov. **Toto zvýšenie by nemalo mať negatívny vplyv na ostatné priority politiky súdržnosti. Okrem toho by členské štáty nemali byť povinné presúvať svoje národné a regionálne prostriedky pridelené z európskych štrukturálnych a investičných fondov (EŠIF) s cieľom vyplniť medzeru vo financovaní programu.**

^{1a} Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).

Pozmeňujúci návrh 12

Návrh nariadenia Odôvodnenie 7

Text predložený Komisiou

(7) V záujme toho, aby sa podpora poskytovala s minimálnym omeškaním by Komisia mala mať možnosť použiť časť

Pozmeňujúci návrh

(7) V záujme toho, aby sa **kvalitná** podpora poskytovala s minimálnym omeškaním, by Komisia mala mať

finančného krytia aj na krytie nákladov na činnosti podporujúce program, ako sú napríklad výdavky súvisiace s kontrolou kvality **a** monitorovaním projektov na mieste.

možnosť použiť časť finančného krytia aj na krytie nákladov na činnosti podporujúce program, ako sú napríklad výdavky súvisiace s kontrolou kvality, monitorovaním **a hodnotením** projektov na mieste. **Tieto výdavky by mali byť úmerné celkovej hodnote výdavkov v rámci podpory projektov.**

Pozmeňujúci návrh 13

Návrh nariadenia Odôvodnenie 7 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(7a) V záujme zaistenia bezproblémového podávania správ o vykonávaní programu Európskemu parlamentu a Rade by sa mala uviesť lehota, v rámci ktorej má Komisia podávať výročné správy o monitorovaní.

Pozmeňujúci návrh 14

Návrh nariadenia Článok 1 – odsek 1 – bod 1

Nariadenie (EÚ) 2017/825

Článok 4 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

Všeobecným cieľom programu je prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a rast udržujúcim štrukturálnym reformám v členských štátoch tým, že sa **vnútroštátnym** orgánom poskytne podpora na opatrenia zamerané na reformu a posilnenie inštitúcií, správu, verejno-administratívny a hospodársky a sociálny

Všeobecným cieľom programu je prispieť k inštitucionálnym, administratívnym a rast udržujúcim štrukturálnym reformám v členských štátoch tým, že sa orgánom **v členských štátoch, v prípade potreby aj regionálnym a miestnym orgánom,** poskytne podpora na opatrenia zamerané na reformu a posilnenie inštitúcií, správu,

sektor v reakcii na hospodárske a sociálne výzvy s cieľom zvýšiť súdržnosť, konkurencieschopnosť, produktivitu, udržateľný rast, vytváranie pracovných miest a investície, čo bude takisto znamenať prípravu na účasť v eurozóne, a to najmä v kontexte procesov správy hospodárskych záležitostí, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci v záujme efektívneho, účinného a transparentného čerpania prostriedkov Únie.“

verejno-administratívny a hospodársky a sociálny sektor v reakcii na hospodárske a sociálne výzvy s cieľom zvýšiť **hospodársku, sociálnu a územnú** súdržnosť, konkurencieschopnosť, produktivitu, udržateľný rast, vytváranie pracovných miest, **sociálne začleňovanie, boj proti daňovým únikom a chudobe, investície a reálnu konvergenciu v Únii**, čo bude takisto znamenať prípravu na účasť v eurozóne, a to najmä v kontexte procesov správy hospodárskych záležitostí, a to aj prostredníctvom poskytovania pomoci v záujme efektívneho, účinného a transparentného čerpania prostriedkov Únie.

Pozmeňujúci návrh 15

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 1 a (nový)

Nariadenie (EÚ) 2017/825

Článok 5 – odsek 1 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

(1a) V článku 5 ods. 1 sa dopĺňa toto písmeno:

da) podporovať zapojenie regionálnych a miestnych orgánov a konzultáciu s nimi počas prípravy a vykonávania opatrení štrukturálnych reforiem v rozsahu, ktorý zodpovedá právomociam a úlohám týchto regionálnych a miestnych orgánov v rámci ústavnej a správnej štruktúry každého členského štátu.

Pozmeňujúci návrh 16

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 – písmeno a

Text predložený Komisiou

1. Finančné krytie na vykonávanie programu je stanovené na 222 800 000 EUR v bežných cenách.

Pozmeňujúci návrh

1. Finančné krytie na vykonávanie programu je stanovené na 222 800 000 EUR v bežných cenách, z **toho 80 000 000 EUR sa poskytuje z nástroja flexibility podľa nariadenia Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013***.

* **Nariadenie Rady (EÚ, Euratom) č. 1311/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa ustanovuje viacročný finančný rámec na roky 2014 – 2020 (Ú. v. EÚ L 347, 20.12.2013, s. 884).**

Pozmeňujúci návrh 17

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 a (nový)

Nariadenie (EÚ) 2017/825

Článok 16 – odsek 2 – pododsek 1 – úvodná časť

Platný text

2. Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade výročnú monitorovaciu správu o vykonávaní programu. Uvedená správa obsahuje informácie o:

Pozmeňujúci návrh

3a. V článku 16 ods. 2 sa úvodná časť nahrádza takto:

„2. Od roku 2018 do roku 2021 vrátane Komisia predloží Európskemu parlamentu a Rade výročnú monitorovaciu správu o vykonávaní programu. Uvedená správa obsahuje informácie o:“

Pozmeňujúci návrh 18

Návrh nariadenia

Článok 1 – odsek 1 – bod 3 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci návrh

3b. V článku 16 sa v odseku 2 vkladá písmeno da):

„da) výsledky kontroly kvality a monitorovania podporných projektov na mieste; ”